

**NÕUKOGU OTSUS 2010/442/ÜVJP,****11. august 2010,****millega pikendatakse Bosniasse ja Hertsegoviinasse nimetatud Euroopa Liidu eriesindaja volitusi**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 28, artikli 31 lõiget 2 ja artiklit 33,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 11. märtsil 2009 vastu ühismeeime 2009/181/ÜVJP, <sup>(1)</sup> millega nimetati Valentin INZKO Euroopa Liidu eriesindajaks (edaspidi „ELi eriesindaja”) Bosnias ja Hertsegoviinas kuni 28. veebruarini 2010.
- (2) Nõukogu võttis 22. veebruaril 2010 vastu otsuse 2010/111/ÜVJP, <sup>(2)</sup> millega pikendatakse ELi eriesindaja volitusi kuni 31. augustini 2010.
- (3) ELi eriesindaja volitusi tuleks pikendada kuni 31. augustini 2011. ELi eriesindaja volituste kehtivuse võib aga lõpetada varem, kui nõukogu pärast Euroopa välisestistuse loomist käsitleva otsuse jõustumist liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja (edaspidi „kõrge esindaja”) ettepaneku põhjal nii otsustab.
- (4) ELi eriesindaja volitusi tuleks täita kooskõlastatult komisjoniga, et tagada ühtsus teiste liidu pädevusse kuuluvate asjakohaste tegevustega.
- (5) ELi eriesindaja täidab oma volitusi olukorras, mis võib halveneda ja kahjustada ELi lepingu artiklis 21 sätestatud ühise välis- ja julgeolekupoliitika eesmärke,

ON VASTU VÕTNUD KÄEOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1***Euroopa Liidu eriesindaja**

Käesolevaga pikendatakse Valentin INZKO volitusi ELi eriesindajana Bosnias ja Hertsegoviinas kuni 31. augustini 2011. ELi eriesindaja volituste kehtivuse võib lõpetada varem, kui nõukogu pärast Euroopa välisestistuse loomist käsitleva otsuse jõustumist kõrge esindaja ettepaneku põhjal nii otsustab.

*Artikkel 2***Poliitilised eesmärgid**

ELi eriesindaja volitused põhinevad Euroopa Liidu (edaspidi „EL” või „liit”) poliitilistel eesmärkidel Bosnias ja Hertsegoviinas. Need eesmärgid keskenduvad jätkuvatele edusammudele rahukokkuleppe üldraamistiku (General Framework Agreement for Peace

- GFAP) rakendamisel Bosnias ja Hertsegoviinas kooskõlas kõrge esindaja büroo missiooni rakendusplaaniga ning stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessi jätkuvatele edusammudele, mille eesmärgiks on selline stabiilne, elujõuline, rahumeelne ja mitmerahvuseline Bosnia ja Hertsegoviina, mis teeb rahumeelset koostööd naabritega ja liigub pöördumatult ELi liikmesuse suunas.

*Artikkel 3***Volitused**

ELi poliitiliste eesmärkide saavutamiseks on ELi eriesindajal järgmised volitused:

- a) pakkuda liidu nõu ja abi poliitilises protsessis;
- b) edendada liidu üldist poliitilist koordineerimist ja toetada liidu sisese koordineerimise ja ühtlustamise tugevdamist Bosnias ja Hertsegoviinas, sealhulgas korraldades liidu esinduste juhtidele teabekoosolekuid ja osaledes või olles esindatud nende korralistel koosolekutel, juhatahes koordineerimisrühma, mis moodustatakse kõigist kohapeal olevatest liidu osalejatest eesmärgiga koordineerida liidu tegevuse elluviimist, ning andes nimetatud osapooltele juhiseid Bosnia ja Hertsegoviina ametiasutustega suhtlemiseks;
- c) edendada liidu üldist poliitilist koordineerimist ja anda poliitilisi juhiseid liidu jõupingutusteks piirkonnas organiseeritud kuritegevuse tõkestamisel, ilma et see piiraks Euroopa Liidu politseimissiooni (ELi politseimissioon) juhtivat rolli kõnealuste jõupingutuste korraldamisel koordineerimisel ja ALTHEA (EUFOR) sõjalist käsuliini;
- d) anda ELi relvajõudude juhatajale sõjalist käsuliini rikkumata poliitilisi suuniseid sõjalistes küsimustes, millel on kohalik poliitiline mõõde, eelkõige seoses tundlike operatsioonidega ja suhetega kohalike ametivõimude ning kohaliku meediaga;
- e) konsulteerida ELi relvajõudude juhatajaga enne sellise poliitilise meetme võtmist, mis võib mõjutada julgeoleku olukorda;
- f) tagada liidu avalikkusele suunatud tegevuse järjepidevus ja ühtsus; ELi eriesindaja pressiesindaja on Bosnia ja Hertsegoviina ajakirjanduse jaoks peamine liidu kontaktisik ühise välis- ja julgeolekupoliitika/ühise julgeoleku- ja kaitsepoliitika (ÜVJP/ÜJKP) küsimustes;
- g) omada ülevaadet kõigi õigusriigi põhimõtte valdkonda kuuluvate tegevuste kohta ning vajaduse korral nõustada vastavates küsimustes kõrget esindajat ja komisjoni;
- h) anda ELi politseimissiooni juhile kohapealset olukorda käsitlevaid poliitilisi juhiseid; vajaduse korral konsulteerivad ELi eriesindaja ja tsiviiloperatsiooni ülem teineteisega;

<sup>(1)</sup> ELT L 67, 12.3.2009, lk 88.<sup>(2)</sup> ELT L 46, 23.2.2010, lk 23.

- i) toetada politseisüsteemi ümberkorraldamise ettevalmistamist ja läbiviimist osana rahvusvahelise üldsuse ning Bosnia ja Hertsegoviina ametiasutuste laiemast osalemisest õigusriigi loomisel ning toetudes ELi politseimissiooni korrakaitsealastele tehnilistele teadmistele ja abile selles valdkonnas;
- j) toetada tihedas koostöös ELi politseimissiooniga õigusemõistmise ja politsei vahelist tugevdatud ja tõhusamat koostööd kriminaalasjades Bosnias ja Hertsegoviinas;
- k) konsulteerida ELi politseimissiooni juhiga enne sellise poliitilise meetme võtmist, mis võib mõjutada politsei ja julgeoleku olukorda;
- l) anda vajaduse korral kõrgele esindajale ja komisjonile nõu kriminaalasjades tehtava õiguslaselise koostöö ja politseikoostöö valdkonnas, sealhulgas Europoli ja liidu seonduvate tegevuste kohta, ning osaleda vajalikus kohalikus koordineerimistegevuses;
- m) pidades silmas ühtsust ja võimalikke koostoimeid, jätkata konsultatsioone ühinemiseelse abi rahastamisvahendi prioriteetide küsimustes;
- n) toetada tihedas koostöös komisjoniga liidu tugevdatud kohaloleku kavandamist seoses kõrge esindaja büroo sulgemisega, andes sealhulgas nõu üldsuse teavitamisega seonduvate ülemineku aspektide osas;
- o) aidata kaasa inimõiguste ja põhivabaduste austamise arendamisele ja tugevdamisele Bosnias ja Hertsegoviinas kooskõlas inimõigusi käsitleva ELi poliitika ja inimõigusi käsitlevate ELi suunistega;
- p) olla kontaktis Bosnia ja Hertsegoviina ametivõimudega, eesmärgiga saavutada nende täielik koostöö endise Jugoslaavia asjade rahvusvahelise kriminaalkohtuga;
- q) pakkuda poliitilist nõu ja abi põhiseaduse reformi protsessis;
- r) kehtivat käsuliini rikkumata osutada abi tagamiseks, et kõiki tegevuspaigas asuvaid liidu vahendeid rakendataks ühtselt, et saavutada liidu poliitilisi eesmärke.

#### Artikkel 4

##### Volituste täitmine

1. ELi eriesindaja vastutab volituste täitmise eest, tegutsedes kõrge esindaja alluvuses.
2. Poliitika- ja julgeolekukomiteel on ELi eriesindajaga eelisedemad ning ta on eriesindaja peamine kontaktorgan nõukogus. Poliitika- ja julgeolekukomitee annab ELi eriesindajale tema volituste raames strateegilisi juhtnööre ja poliitilisi suuniseid, ilma et see piiraks kõrge esindaja volitusi.

#### Artikkel 5

##### Kõrge esindaja

ELi eriesindaja ülesanded ei mõjuta mingil viisil kõrge esindaja volitusi Bosnias ja Hertsegoviinas, sealhulgas tema rolli kõikide kodanikuorganisatsioonide ja -ametite koordineerijana, mis on

ette nähtud Bosnia ja Hertsegoviina rahukokkuleppe üldraamistiku ja rahu tagamise nõukogu hilisemate järelduste ja avaldustega.

#### Artikkel 6

##### Rahastamine

1. ELi eriesindaja volituste täitmisega seotud kulude katmiseks ajavahemikul 1. september 2010 – 31. august 2011 ette nähtud lähtesumma on 3 700 000 eurot.
2. Kuludid hallatakse vastavalt liidu üldeelarve suhtes kohaldatavatele menetlustele ja eeskirjadele.
3. Kõnealuste kulude haldamise kohta sõlmitakse ELi eriesindaja ja komisjoni vahel leping. ELi eriesindaja annab kõigist kuludest aru komisjonile.

#### Artikkel 7

##### Meeskonna moodustamine ja koosseis

1. Oma volituste ja talle eraldatud vastavate rahaliste vahendite piires vastutab ELi eriesindaja oma meeskonna moodustamise eest. Meeskonda kuuluvad vastavalt volitustele konkreetsetes poliitikaküsimustes pädevad isikud. ELi eriesindaja teavitab nõukogu ja komisjoni viivitamata oma meeskonna koosseisust.
2. Liikmesriigid ja liidu institutsioonid võivad teha ettepaneku isikkoosseisu liikmete lähetamiseks ELi eriesindaja juurde. Liikmesriigi või liidu institutsiooni poolt ELi eriesindaja juurde lähetatud töötajate töötasu katab vastavalt kas asjaomane liikmesriik või liidu institutsioon. Liikmesriikide poolt nõukogu peasekretariaati lähetatud eksperdid võib määrata ka ELi eriesindaja juurde. Rahvusvahelistel lepingulistel töötajatel peab olema liikmesriigi kodakondsus.
3. Kõik lähetatud isikkoosseisu liikmed jäävad neid lähetanud liikmesriigi või liidu institutsiooni haldusalluvusse ning täidavad oma kohustusi ja tegutsevad ELi eriesindaja volituste huvides.

#### Artikkel 8

##### Euroopa Liidu eriesindaja ja tema meeskonda kuuluvate isikkoosseisu liikmete privileegid ja immunitetid

ELi eriesindaja ja tema meeskonda kuuluvate isikkoosseisu liikmete ülesannete täitmiseks ja töö sujuvaks toimimiseks vajalikud privileegid, immunitetid ja täiendavad tagatised lepatakse vastavalt vajadusele kokku vastuvõtva osapoole/vastuvõtivate osapooltega. Liikmesriigid ja komisjon annavad selleks kogu vajaliku toetuse.

#### Artikkel 9

##### ELi salastatud teabe kaitse

ELi eriesindaja ja tema meeskonna liikmed peavad kinni nõukogu 19. märtsi 2001. aasta otsusega 2001/264/EÜ (millega võetakse vastu nõukogu julgeolekueeskirjad)<sup>(1)</sup> kehtestatud julgeolekupõhimõtetest ja miinimumstandarditest, eelkõige ELi salastatud teabe käsitlemisel.

<sup>(1)</sup> EÜT L 101, 11.4.2001, lk 1.

## Artikkel 10

**Juurdepääs teabele ja logistiline tugi**

1. Liikmesriigid, komisjon ja nõukogu peasekretariaat tagavad, et ELi eriesindajale võimaldatakse juurdepääs mis tahes asjakohasele teabele.
2. Liidu delegatsioon ja/või liikmesriigid osutavad kõnealuses piirkonnas vastavalt vajadusele logistilist tuge.

## Artikkel 11

**Julgeolek**

ELi eriesindaja võtab oma otsesesse alluvusse kuuluvate isikkoosseisu liikmete julgeoleku tagamiseks kõik otstarbekad meetmed, tehes seda kooskõlas liidu poliitikaga ELi lepingu V jaotise alusel väljapoole liitu operatiivülesannete täitmisele lähetatud isikkoosseisu julgeoleku kohta ning vastavalt oma volitustele ja julgeolekuolukorrale tema geograafilises vastutusalas, tegutsedes eelkõige järgmiselt:

- a) koostades nõukogu peasekretariaadilt saadud juhiste alusel missioonile eriomase julgeolekukava, mis sisaldab muu hulgas missioonile eriomaseid füüsilisi, organisatsioonilisi ja menetluslikke julgeolekumeetmeid ning millega reguleeritakse isikkoosseisu ohutu liikumise korda missiooni piirkonda ja piirkonnas ning julgeolekualaste juhtumite haldamist, ja mis sisaldab ka plaane kriisiolukorrale ja missiooni evakueerimiseks;
- b) tagades missiooni piirkonnas valitsevatele tingimustele vastava kõrge riski kindlustuskaitse kõigile väljapoole liitu lähetatud isikkoosseisu liikmetele;
- c) tagades, et kõik tema meeskonna väljapoole liitu lähetatavad liikmed, sealhulgas isikkoosseisu kohalikud liikmed on saanud enne missioonipiirkonda saabumist või sinna saabudes asjakohase julgeolekukoolituse, mis tugineb nõukogu peasekretariaadi poolt missioonipiirkonnale määratud riskiastmele;
- d) tagades, et kõik korrapäraste julgeolekuhinnangute tulemusel tehtud kokkulepitud soovitusel viiakse ellu, ning esitades nende elluviimise ja muude julgeolekuküsimuste kohta kõrgele esindajale, nõukogule ja komisjonile kirjalikke aruandeid vahearuannete ja volituste täitmist käsitlevate aruannete raames.

## Artikkel 12

**Aruandlus**

ELi eriesindaja esitab kõrgele esindajale ning poliitika- ja julgeolekukomiteele korrapäraselt suulisi ja kirjalikke aruandeid. Vajaduse korral annab ELi eriesindaja aru ka töörühmadele. Korrapärased kirjalikud aruanded edastatakse COREU-võrgu kaudu. Kõrge esindaja või poliitika- ja julgeolekukomitee soovitusel võib ELi eriesindaja esitada aruandeid välisasjade nõukogule.

## Artikkel 13

**Koordineerimine**

1. ELi eriesindaja tegevus kooskõlastatakse komisjoni ja vajaduse korral piirkonnas tegutsevate teiste ELi eriesindajate tegevusega. ELi eriesindaja korraldab korrapäraselt teabekoosolekuid liikmesriikide esindustele ja liidu delegatsioonidele.

Kohapeal toimub tihe koostöö liidu delegatsiooni juhiga ning liikmesriikide esinduste juhtidega. Nad teevad kõik endast sõltuva, et aidata ELi eriesindajat tema volituste täitmisel. ELi eriesindaja teeb koostööd ka teiste kohapealsete rahvusvaheliste ja piirkondlike osalejatega.

2. Liidu kriisiohjamisoperatsioonide toetamiseks parandab ELi eriesindaja koos teiste kohapeal viibivate liidu osalistega teabe levitamist ja jagamist kõnealuste liidu osaliste vahel, et saavutada võimalikult ühtne arusaam olukorrast ja olukorra ühine hindamine.

## Artikkel 14

**Läbivaatamine**

Käesoleva otsuse rakendamine ja selle sidusus teiste liidu meetmetega kõnealuses regioonis vaadatakse korrapäraselt läbi. ELi eriesindaja esitab kõrgele esindajale, nõukogule ja komisjonile 2011. aasta veebruari lõpus eduaruande ja volituste lõppemisel täieliku aruande volituste täitmise kohta.

## Artikkel 15

**Jõustumine**

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

Brüssel, 11. august 2010

Nõukogu nimel  
eesistuja  
S. VANACKERE